# Кіуэкіуэ Юрий хэтащ Кавказ Ищхъэрэ федеральнэ ЩІыналъэм и субъектхэм я Іэтащхьэхэм Мэхъэчкъалэ щрагъэкіуэкіа зэіущіэм



Урысейм и Президентым и полно-мочнэ піыкіузу Кавказ Ищхъэрэ фе-деральнэ окрутым щы із Меликов Сер-гей и унафом щіэту дытъуасэ Да-тьыстэным щекіузкіащ щіынатьэ за-хуаку зэдэлэжьэнытьэм теухуа окрутым и субъектхэм я Ізтащхъэхэм я зэіущіз. Абы и лэжьыгъэм хэтащ Кіуэкіуэ Юрий.

ГУЛЪЫТЭ хэха ягъуэташ - къэралым щыщыі э социально-экономикэ щыты-кіэм ипкъ иткіэ щіыналъэм адэкіэ зе-гъзужьыным, Текіуэныгъэ Иныр илъэс 70 щрикъум зыхуэгъэхьэзырыным,

щіалэгъуалэм хабзэр къызэлаудыныр къэмыгъэхъунымків проектхэр эзгъусэр гъэзэщіэным. «Дь куадків дыээтоху», къыхигъэщащ КъБР-м и Іэташхээм, кикі мы заўущіэм, шэч хэмылъу, адэків ди лэжьыгъэр нэхъри щіигъэхуэбжьэ-нуш».

Урысей печатым и махуэм ирихьэл эу Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Іэтащхьэ Кіуэкіуэ Юрий ціыхухэм

#### **ЗЭРЫЗАХУИГЪАЗЭР**

къузу, ар Санкт-Петербургикъвщиздокіют. Паштыхь реформаторышхуэм и унафакіз а газетыр кърагъзхъыну пощт іузухущіалізкам із щытра-даз хъузщи, Империем къыныдакі газетхэмрэ жур-налхэмрэ я бжыгъэм сыт щыгъум хэхъуэрт, 1914 гъзм дар насат минишым. Абы-

щыгъуи хэхэуэрт, 1914 гъзм ар насат минищым. Абы-хэм яхэтт махуэ къэс къыдак! жылагъуз-полич-кэтазетхэу щит!ым щ!игъу. Мыри гъэщідгъуэнц. 1719 гъзм лэжьэн щ!идэащ зи !эщ!агъэк!э ялэ урыс журналист Синявич Яков. Ар редакцэм и лэжьак!уэр

Ар редакцам и лажьакіуар ягьзуващ, газетыр зы-хуемиу тхыгъв псори захуи-хьэсыну къвлэн щащіри. Къвідахіыгъузхэр курдым я Ізпізгъут. 1728 гъэм Ціра-ныгъзхамкір закадемием езым и газет къвідигъз-кіму хуежьащ. Абы еджа ціьху минипліым щійгъу.

Мис апхуэдэ тхыдэ и эщ нобэ дгъэлъап э махуэм.

Ныбжьэгъу лъапіэхэ! Республикэм и журналистхэм, полиграфием и Іэнатіэм и Іэщіа-гьэліхэм я махуэшхуэмкіэ – Урысей печатым и махуэмкіэ со-

гъэлізэм я махуэшкуэмкіэ — гуросоп по пользований карахьу. Ціыхубэ хъыбарегъащіз Іуэхущіапізэм я мыхьэнэр инщ икіи жуауальнытьз эыпыльщ, абыхэм политика, жылагъуэ гъащізм пыщіа Іуэху нахъышхьэхэр зэрызэлктырахым къыщымынау, куадым я Іуэху еллъжыйсэхр утыку къралхъза икіи пэрыуэныму дэтхэнэми и гурыльхэр къијуэтэнымкіз иіз конституца хуитыны-

дэтжэнэми и гурылъхэр къиlуэтэнымкіэ иlэ конституцэ хуитыны-гэр къызэрагъэпэш.
Ильэс кlyам республикэм щекlуэкlа lуэхушхуэхэм ящыщ куэ-дым ціыхубэ къюзбаретьащіз lyэхущапізхуэр жыджэру хэташ, абы эпастым и органхэм я лэжылъээ ціыхухэм я дежків экэх гурыlуэ-гьуэ икlи заlухае ші.
Къэбэрдей-балъкъэр ціыхубэ хъыбарегъащіз lyэхущlапізхэм-кіз и ізнатіэм ціыху миным щіигъу щолажьэ. Абыхэм ящыщ куэдым граждан жыджэрать зэрахэлъым, я ізшіагъэм зэры-хуэлэжым къыхэкіыу республикэм щыпсэухэм пщізшхуэ къы-хуащі.
Газетхэм, журналхэм, типографиехэм, тхылъ тедзапізхэм я лэжьакіуэхэм си гуапзу сохъуэхъу узыншагъэ быдэ, творческэ зэфізкі яізну, ехъуліэныгъэщізхэр къахьыну.

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и къэрал дамыгъэхэр тыным и IyэхукIэ

#### Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Іэтащхьэм и

Ильэс куэд льандэрэ хьэлэлу редактор нэхьышхьэм хэрылажкым ики Къэбэрдей Крушельницкий Валерий Ми-Балъксэр Республикэм и цысубэ хыэбэрегьащіз іуахущіалізжам зе-гьзужыным къаруушхуэ зэрыра зым и президиумым и тхыэмадэми хьэліам папцціэ

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Щівых такильыр етын Савойская Марьям Хьэсэнбий и пхъум – «Зольские вести» район газетым жоуап зыкь и секретарым;

ціэ лъапіэхэр яфіэщын

«Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм щіыхь зиіэ и журналист» ціэр Боттаев Мухътар Абдул-Хьэлим

и къуэм - «Программэхэр къэзыт «Къэбэрдей-Балькъэр» телека-нал» къэрал кіэзонэ іуэхущіапіэм

зым и президиумым и тхьэмадэм и къуздэям Сокъур Риммэ Азрэталий и тхъум - Аруан муниципальнэ районым и щіыналъэ администрацэм и Ізтащхьэм и дэіэлыкъузгъум,

«Къэбэрдей-Балъкъэр <u>Республикэм</u> <u>щэнхабээмкі эш Іыхь зиіэ и</u> <u>лэжьакіу» ціэр</u> Кипкеев Геннадий Къурмэн и

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Ізтащхьэ КІУЭКІУЭ Юрий

КІУЭКІУЭ Налшык къалэ 2015 гъэм щІышылэм и 12-м №1-УГ

# Хабзэм и къыщхьэщыжакІуэхэр

урысей прокуратурар.

БПЗКІА лізщівтьузхом кьэралым и жылагыу-политикі ууракім мызагыні и жылагыу-политикі ууракім мызагыні уурысей прокуратура и къызагы-кызурам и кызагы-кызурам и кызагы-кызурам и кызагы-кызурам и кызагы-кызурам и кызагыны кызурам и кызагыны кызурам и кызагыны кызурам кызур

Захъузжівныгь инхор езыгьэкіуэкіа Петр Езанзи и унафожіз. 1722 г.-зи шівышаля и 12-м Урысей прокуратураз рызваратьзялащам. Абы лъвнара къзрава прокуратура рызваратьзялащами. Абы лъвнара къзрава прокуратура рызваратьзялащами. Абы лъвнара къзрава прокуратура рызваратьзялащами. Абы лъвнара къзрава прокуратура рызваратьзялащами рысей прокуратура. В прокуратура рызваратьзялащами рысей прокуратура и къзвата и жиления прокуратура и къзраз практыра зарышату СССР-м и прокуратуратура и къзраз практыра зарышату СССР-м и прокуратура и дымусия жумунанным къзмания за разконым и кърмания къзраз дымуси жумунанным къзмания за разконым и къзраз дымуси жумунанным къзмания за разконым и къзраз дымуси жумунанным за конъншать зам къзва къзраз дымуси жумунанным ура къзраз куратура и кумунанна за кумунанна за

поземьютыму и кізухы си лэжьэг зухэм, ветранхэм, абыхэм я унагъузхэм ма-ухэншагьэ бырэ, насып яюн, эмэг тухэм, абыхэм яйдэг тухэм, абыхэм я унагъузхэм ма-ухэншагьэ бырэ, насып яюну, эмэгрыт тухэм наттэм ехъулганыгъэщ

ЖАРИКОВ Олег, Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и прокурор, юстицэмкіэ 2-нэ класс зиіэ къэрал чэнджэщэгъу.

# Нобэ Урысей печатым и махуэщ

Аршхьэкіз зыхэт льэ-хьэнэм тещыхьауэ гуфіз-куэрт. Езы гуфізгьуэри Со-гкуэхэми захуэму хабэзы, вет печатым и махуузу кі. Абы ипкь иткі, урысей 1917 гьэм Урысей печа-ягь уваш, Алхуэдурэ ягми и махуэр накъыгъэми и екјуякіаш 1991 гьэм дыгыз-ызуя рикьыгы ми 12-м игь 1918 гызыны жүрүн кіз-м игь 1918 гызын кіз-м игь 1918 гызыны жүрүн кіз-м дыдэ зиІэ «Правда»-р къы- диумым «Урысей печатым гъуэгу игъуэтыжаш. Жь

(КІэухыр 6-нэ нап.)



#### Ди къуэш республикэхэм

ИлъэсыщІэ псейр зэхуащІыж

КЪЭРЭШЕЙ-ШЭРДЖЭС. Ильэсышіз псейр зэрызэхуащіыжым теухуа махуэшхуэ концерт республикам и щыхьэр Черкесск кьалэм и ут нэхьыщхьэм нобэ сыхьэт 18-м щекіуэкіынущ.

СЫХЬЭТИЩКІЭ екіуэкіыну пшыхыым кърихьэлізхэм я нэгу зрагъзужыынущ Кавказ Ищхъэрэ федеральнэ щіынальям, Кърэршёй-Шэрджэсым я артистхэм. Іуэхугъуэ гуапэм и къызэгъэлэ-

щакіуэщ КъШР-м Щэнхабзэмкіэ и ми-нистерствэмрэ Республикэ къэрал фи-лармониемрэ.

ЦІыху мин 15-м нэблагъэ

АБХЪАЗ Ильзсьиціз экігьэпсэхугъуз махуэхэм Абхъзаны шкільхэшіаш цільху мин 15-м нэблагъэ. Абыхэм ящьщу ми-ни 9-р дэзыхээхар Афоньщіз бгъуэн-щіагъырш.

АБХЪАЗЫМ курортхэмрэ туризмэмкіз и комитетым и унафэщіым и къуэдзэ Ахбэ Астамур зэрыжиіэмкіэ, щіымазуэм хьа-щізэм н я-хьььбор зы махуэкіз зып-льыхвакіуз къахуоблагъэ. Хьэщіэщ-отел-хом турист мини 2, уней еблогъапіз

**УЭРЛОКЪУЭ** Женя



Къэралым апхуэдэ къыщымыхъуауэ

Щышылэм и 11-м Хорва-тием шекіуәкіаш прези-дент хэжыныт- азхам ет түй-дент хэжыныт- азхам ет түй-нэ із түй- аз түй-нэ түй- аз түй- аз түй-тыр- аз түй- аз түй-тыр- аз түй- аз түй-жылы түй- аз түй-жылы жүй- аз түй-жылы жүй- аз түй-жылы жүй- азыныстыны азыныс-жылы жүй- аз түй-жылы жүй- аз түй-жылы жүй- азыныстыны жүй-жылы жүй- азыны жүй-жылы жуу-жылы ж

партым и ліыкіуз Грабар-Китарович Колинда в Ізна-тізм рэрых помента вы выз-тим регурійся помента вы выз-ми презиценту ильзесиму наблагьауз лажка Йосипо-вич Иво ар зарефізкіар ма-ція рыдаці, Бюллетенхам я процент 97.7-р къвбам наужь наіуз къызэрыхнуми-кія, Грабар-Китарович помента екіузпіахом я процент 50,54-м. Йосипович и тель-хожури куза дыда - процент 50,54-м. Йосипович и тель-

екіуэліахэм я процент 50,54-м. Мосипович и тель-хьяхэри куэд дыда - процент 49,46-ра - хьурт. - Президент къмулительно президент къмулительно президент към суз държата към суз размата към - Сыткі ухуви дой У Хожынь-тьом узарыщытемык/уатури гуры/уатурици, към жатарт. Ау ес сыкъчк/уат си хабазкъм. Алхуэда дыдруи сыхуалжъянущ Хорватием ифі зыхатьсям, - якриїащ Копинда къмскуахуну към зохуасахэм.

Іэпхъуэшапхъуэхэм яхуошхыдэ

Венгрием и правительст-зэм и унафэщ! Орбан Вик-

мурадкі з як-ыралым кіуа-хм.
«Ізнаті» кьалыскузні мідьзусыгьуз яіщіўря кьыт-хатіыскызжі Европям и кырарляхр фіі» лыянські міцышыгугын щыізкымы Абыхам кылатууаджыры жырах гугыуеккарці, дія шынагырунышагыр кыра шынагырунышагыр кыра жічу.

жу». Іэпхъуэшапхъуэхэм дзыхь зыхуэпщІ мыхъунухэр зэ-рахэтым шэч къытрихьэркъым премьер-министрым икlи ахэр Европэ псор икъу-кlэ зыхуэсакъын хуей Іуэхуу къелъытэ.

къелъытэ. Апхуэдэу Орбан къыхе-гъэщ мультикультурализм (щэнхабээ псори зэхуэзы-гъадэм, зэхуэдэ хуитыны-гъи яlэн хуейуэ къэзылъытэм) жыхуа!эм и хуэмэ-бжьымэ гуэри и къэралым щилъагъуну зэрыхуэмейр.

хъуэхъу и унэ илъщ.

#### Псори щогуфІыкІ

H 0 6 3 **хуэщ** ♦1703 гъэм Петр Езанэм и

унафэкіэ къыдэкіащ «Ведо-мости о военных и иных делах» урысейпсо газетым и япэ номерыр. • «Адыгэ псалъэ» газетым и къудамом и унафэщі КъШР-м щіыхь зиіэ и жур-налист **Уэрдокъуэ** Женя къыщалъхуа махуэщ.

къвіщалъхуа махуэщ. **Дунейм и щытькізнур** «родоба. уапфех. ги» сай-тым зэритымкіз, Налшык пшэр техьэ-текіыу щыщы-тынущ. Махуэм хуабэр гра-дуси 2 - 3, жэщым щівіэр градуси 3 - 1 щыхъунущ.

Зыгъэхьэзырар ЖЬЭКІЭМЫХЪУ

Лъэпкъ Іущыгъэ:

ФызыфІ зиІэм

Республикэ клиникэ сабий сымаджэщым онкологиемрэ гематологиемкіэ и къудамэм ремонт лэжьыгы щхьэхуэхэр и кіэм щы

СЫМАДЖЭЩЫМ и лэжьа СЫМАДЖЭЩЫМ и лэжьа-кіуэхэм, ціьху щькэхуэхэм, псапашіэ организацэхэм я гъусзу, іуэхур зэфізэькахэм къахуращ льшх узысір зыпкърыт сабийхэм ядзі-пащіэ фонцыр, Псори захэту захуахьэса сом мин 870-мкіз къудамэм и пэшхэм щізуэ иджыри 3 къахэхъуащ; маст эт шыхаій пошитіро ординатэ щыхаlу пэшитІрэ ордина торскэрэ. Ахэр зыхуеину ме дицинэ Іэмэпсымэхэмрэ торскэрэ. Ахэр зыхуеину ме-дицинэ Іэмэпсымэхэмрэ унэлъащІэхэмрэ щІагъэувэ-жащ.

• КъБР-м и Парламентым

#### Япэ игъэщыпхъэхэм топсэлъыхь

КъБР-м и хабзэгъэув Ізнатізм Іузхугъуз зэмылізужьы-гъузхэм щытепсэлъыхьащ. Ззіущізр иригьэкіуэкіащ Парламентым и Унафэщі Егоровэ Татьянэ.

2015 гъзм тещівихва, алхуздзу 2016, 2017 гъзжэм ягъзбел-джыла КъБР-м и бюджетым и законопроектым терхуауз къзпозлъвщ КъБР-м и Парламентым бюджетымків, налог-хэмрэ финансхэмкіз и комитетым и унафэщі Афэщіагъуз Михаил

хэмрэ финансхэмкій и комитетым и унадэщі Аффщагьуэ Михаил.

- Республико бюджетым япо еджэгьуэу дыщыхолтьым зарыхнукій кьтаттыытауэ щытащ псом япо итъэщыткъэ јузугьуахэр. КъБР-и и Ізтащьхым кыбібтыздакіыу захыуэкіыныгы в кытібрыкызаці 2017 гызхом кыриўбыду бюджетым кырахуы мылькум ийну щышідныгы эр проценти 10-м ное, 2017 гызхом мылы у республиком и кредит щіыхуахэр процент 50-кій гыммізну уеспубликом и кредит щіыхуахэр процент 50-кій гыммізну уеспубликом и кредит щіыхуахэр процент 50-кій гыммізну хэрышільты, айы кырахкінуй ар гыззаційным ди къвру псори еткыліальсьщі-жиіащ Аффціагьуэм.
Біоджетым теукуз законопроектыр къвщітэны зэмеўны быбыхыхакінуй артызаційный законопроектыр кырай законопрое

квабылыр жасац. - уросовог, ЛДПР партхэм я фракцахэм я унафоциком. - Республиком и финанс дэфтэр нэхъышхьэщ дызытепсэлькикыр. Яго хэллээгүэм абы иlа ныккусаныгы хура, кызыкыр. Яго хэллээгүүм абы иlа ныккусаныгы хура, кызыкыр. Кызыкыр кызыкыр кызыкыр кызырагызсабатым кізльылгын күейн. Сомыр гуд эзрых кызырагызсабатым кізльылгын күейн. Сомыр гуд эзрых кызыкыр кызыкыр кызыкыру кызыкыру, кызыкыру кызыкыру, дегулсосыпкыш, күейн. Сомыр гуд эзрыхары дары кызыкыр кызыкыру кызыкыру кызыкыру кызыкыру кызыкыру кызыкыру кызыкыру кызыкыру дарыкыр дары каракырыным ууакамылыру ракышүү арыкыры дар ифакцым диринын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкыры кызыкырын кызыкырынын кызыкырынын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырынын кызыкырын кызыкырынын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырынын кызыкырынын кызыкырынын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырынын кызыкырын кызыкырын кызыкырынын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырынын кызыкырын кызыкырынын кызыкырын кызыкырыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызыкырын кызык

ты Борис. «Балигъыпіэ имыувахэр піынымкіэ муниципальнэ район хэмрэ къалэ округхэмрэ я щіыпіэ самоуправленэхэр къэра

хэмрэ къалэ округхэмрэ я щІыпіз самоуправленхэр къэрал унафо цька хухор къвштари улит щіын треспубликэ законым закъузкічнісь зор хэльжэнымкіз законопроектыр етімна — Законопроектым хэльжалкар къвльству къвштарыхыз «инжэмшем» пицыцу 4 р коэпштаци, - жиіаци КъБР-м и Парла-номужишем пицыцу 4 р коэпштаци, - жиіаци КъБР-м и Парла-гор хумонымкіз и комитетым и унафэції Втьажьнокъуз Зурият.

гламентымкіэ, депутат этикэмкіэ, КъБР-м и Парламенгегламентымкіз, депутат этикомкіз, къв--и и парламентым и лэжыльтэр къвзэтьзпэщынымкій комитетым къв-хилъкэри, депутат Кебеков Владимир Цэнхабэзмкіз, жы-лагъуз инситтухам эвтэужынымкіз, хыбаретьащіз Ізна-тізхэмкіз комитетым къвхатьзківжри, Мэкъумош полити-камкіз, экопогиемкіз, щівуалосір къвтьгасэбэльнымкіз, щів Іузкухэмкіз комитетым хатьзхьащ, КъБР-м и Къззыпщыта-

Јузхухомикі комитетым хагъзхващ, КъБР-м и Къзэыпицыт-къззыбжи палагам и унафошіым и къзудазу ягъзуващ КъБР-м и Ізтацихьзм кънгъэпъэгъуя Пщыгъуса Аслъэн. КъБР-м и Парламентым И Унафошіым и къуздаз Жаната-ев Сэлим ззіущізм ягу къыщигъзкіыжащ Хэку заузшхузм хэхахам, абы ныкъуздыкогу щыхтуахми парізіопыскузму къБР-м и Ізтацихьми и унафожіз депутатэміру миннистрыму зэрытратузшауз зэрыщытар, а къалэнми епізщізкіын зэры-хувір.

#### Сыт и лъэныкъуэкІи

Иджыблагъз КъБР-м и Парламентым Промышленнос-мкВ. транспортымкІз, связымрз гъузгу хозяйствзмкІз комитетым, стіол тъурей "иригъзкІуакІаш, Ар теухуауз ытащ Къзбэрдей-Балкъър Республикам и ціыхухэр анспорткІз къешэкІыным и фІагъыр зыхуэдэм.

и комитетым, стою къурей - умить экчуякам, дъ теухуауз гранспортиза къешажівными и фіагъво зыкуарам.
ЗЗГИЦІЯР къвзајумам цъ. КъЕР- ми Паралементым Промышленностьмиза, транспортизміз, сеязымиз гъуяту хозяйствемиза и умитетым и унафоші (тут віадимир, къЕР-м и Паралементым Промышленностьмиза, транспортізмиз, сеязымиз гъуяту хозяйствамиз и умитетым и унафоші (тут віадимир, къЕР-м и Паралементым и унафоші (тут віадимир, къЕР-м и Паралементым) зарькуейр, абы пыші ауз щы з угту-уекъхра зэфітьным зареляжьних за текствами и къЕР-м и Гранспортамиро связымий и къзрал комитетым и унафоші-ми. Абы къвазрымитьщами з и кърал комитетым и унафоші-ми. Абы къвазрымитьщами за митетым и унафоші.

— Республикам и джавати за при за правент 90-м къвазрымитьщами за процент 90-м къвазра процент 90-м къвазра процент 90-м къраз за процент 90-м къвазра процент 90-м къраз за процент 90-м къраз з

НЭЩІЭПЫДЖЭ Замирэ. 

▼

ЦІыхухэм я ахъшэ гъэтІылъыгъэ-эм яхущІигъум Урысейм и Хъумахэм жуущигьум урыссим и Алума-пів банкам. аргуэру хитэжууащ Иужьрей мазицым кърнубыдау ар тхуэнсіра кымізтац икій илъвсым хуззар процент 1,6-м щегьэжьауз процент 2,5-м насащ, 3и сомыр с хамэ къэрал ахъшэр зыгьэбэгьуэну хуейхэм жцыщ хуэдым а хэкіыпіэр хъарзынэу къагъэсэбэп.

• Абы дегьэпіейтей

Пщалъэхэмрэ

мардэхэмрэ

тету пІэрэ?

Къзбэрдей-Балъкъэрым и экономи-кэм папщіз ізщіагьэліхэр зэрагъэхьэ-зыр президент программэм тету ирагъэ-джахэм в апр зэіущізр Напшык дэт «Акрополь» щэнхабээ-зыгъэлсэхупіз комплексым шызхуяташ. Ар къызэра-гъэлэщаши Урысейм и Ціыхубэ хъэрычэ-

ЗЭХЫХЬЭМ и къалэну шытар нэгъуэшІ

ігъэм и щІыналъз

тыщіэхэм я зэгухьэныгъэм къудамэр я щіэгъэкъуэну.

• Банк Іуэхухэр

# Хуэм-хуэмурэ зэтосабырэж

тык Іа, жылагыузхам банк Іузкуткыбаяжам нэрыльагьуу авщаужь, кыйгызлыятыуаш Золотарев Александр.
Журналистхэр зыщ Ізунщ Ізхам я
жауапу абы кымигындан я лажыгыр ц Іыхухар зыкуейм, зыкуяныктуэхм зарытранцыкыры. Пезунізкредит кызыштахам я бжытым зактуэхм зарытранцыкыры. Пезунізкредит кызыштахам я бжытым запіцыхуры Ізмалыціям чету кухак.
Абы и ф Іытьякія, пэтьабэ унатнуркизми ізмалы підам тету кухак.
Абы и ф Іытьякія, пэтьабэ унатнуркизми ізмалы підам тету кухак.
Абы и ф Іытьякія, пэтьабэ унатнуркизми ізмалы підам тету кухак.
Абы и ф Іытьякія, пэтьабэ унатнуркизми ізмалы підам тету кухак.
Абы и ф Іытьякія, пэтьабэ унатнуркизми ізмаль підам хамуара хадалажынущ, кыптыльалькізми ізмалы підам тідам хамуара хадалажынущ, кыптыльалькам кумара каратырыным карам карам зарам зарамі підамі ізмалы підам карам карам тідамі ізмалы унафіяці ўрыксбий 
хымидамі щ Ііыпіз журнамісту 
кыптыламі кыптым затуакыптылым зауіуу ядоІзніку. Абыкам я 
жыджаратальнура я зафізакімы жатызкуун папщія, щіыпізахам я хыкыптыльнура кыптылым затуакыптылым зауічу ядоІзнікуя. Кыптыкыптылым унафіяці тырыным затуакыптылым зауічу ядоІзніку. Абыкам я 
жыджаратальнура я зафізакімы какыптылым зауічу ядоІзнікуя. Кыптыкыптылым унафіяці тырыным затуакыптылым унафіяці тырыным канакыптылым унафіяці тырыным унафіяці тырыным канакыптылым унафіяці тырыным канакыптылым унафіяці тырыным канакыптылым унафіяці тырыным канакыптылым канакыптылым унафіяці тырыным канакыптылым кана грэкіэ, жылагыуахам одга 1392, кылбазажы прыльагыуаш Золотарев Алеккылбалым караматын за дарама за дара

хъуфри, проектыщіяхэр къыхэзыльхызхэри, ахэр ехъуліэныгъякіз пхызыгъякі, ахэр ахъуліэныгъякіз пхызыгъякі, ахэри алхуара Ізщіагъэліхэрш, Хама къзралхам щедижахмэ ях ищіяньгъя щыхэньгъяхърахэм а пхуара Ізмал Программэм къзхуазічех, къигъэльэгэуащ Ефэнды Ригэ.
Псори эхэхту цыхуи 122-м нэгъуэщі къзралхэм я университет нахъыфіхэр къзралхэм я университет нахъыфіхэр къхащ, Ахэр щеджащ (Барама на изъвия и беспанием, Швейцарием, Франджым я бизпанием, Швейцарием, Франджым я бизпанием, Швейцарием, Франджым я бизпанием, Швейцарием, Франджым я бизпанием, Баролом, ди республикмя къмомание замылізумыгырыхам къзобрай Балакъзрам Праждан жылагър институтуам ядэлэжанным унанаращі Кіурашын Анзор къвхитъяща дряжныр къзауза Ізщіагьлакам зыщіатьях куану, ядэлажанніз, оф проектомиків фызахуання, ахор пхыгьзкіыным хаківнама сталуаться състания хаківнама хаківнама сталуама для пхыгьзківным хаківнама сталуаман, ахор пхыгьзківным хаківнама сталуамання, акратама сталуамання, акратама сталуамання, акратама сталуама сталуама

жылагъуэ институтхэм хуаlэ зэпыщіэны-гьэхэр зыгьэбыдэну Іузхугъуз зэмылізу-жылгъузхэр ззуіуу къызэрагъэпэщын зэрыхуейр.

хуме и умеры тәор зәлі дәзерыту ирт хізакілің зәтуры ұрғыты псори тэмэму догъззані зә, дапшэши хуэдау, дызы-техьа ильасии ди къвланхам детуту-нуш, бы папші зізма псори ді-нуш, бей папші зәтем псори ді-туш, бей папші зәтем псори ді-зық, къвхитьэщаш Урысбий Хьэ-вид-бий.

ХЬЭЖЫКЪАРЭ Алик.

• «СтІол хъурей»

#### Хэкупсэ ГЪЭСЭНЫГЪЭ

Налшык дэт курыт школ-хэм я еджакіуэхэр хэту Са-бий творчествэмрэ щіалэ-гъуалэмрэ я республикэ уардэ унэм щекіуэкіащ хэ-кулсэ гъэсэныгьэм теухуа купсэ гъэсэныгъэм теухуа «стіол хъурей» зэіущіэ.

АФГАН зауэм и ветеран Ткызгыладж Тимур щізблар хигьэгънузавш хакумра льажмра я деж датхын зы цыкуми шихь кызлыхуадж, ветеранком ягьуэтын хуей пщізм, ды жыралыгьуэм ноба щы зекіуа жылагьуа тьащізм, чагъхашізжум.

явлуальн вуэл пооз щен зекіуэ жылагыуэ гыащізм, нягыуащізмии. Щалагыуалар зыгьэпіей-тей іуахугыуахэм щытеп-сэльыхым, къзіуа упщіз куэдым жэуап иратац, «Стіол тыурей» ззіущізм ильс иткіэ «Сэлэт коупыксу-кіуакіа республикалсо зэ-кіуакіа республикалсо зэ-пеуэм щытекіуахэм я цізхэр къраїуащ. Блын газет яктыці гэжьэзэрыным екьзліа а захызахуэм къра-зыліа люжыть-з 20-м ящыщу 9-р нахыыфіхэм хабикац.

ШЭРЭДЖ Дисэ

• ТекІуэныгъэ - 70

#### **Шхрэхипшрінрізрэр** зыѕрэнэхрапэ бгырысхэм я щІыналъэм

Кавказ Ищхъэрэр нэмыцэ зэрыпхъуакіуэхэм къаіз-щэтъэкіыжыныр советыдээм 1942 - 1943 гозхэм я щіымахуам мригъэкіуэлій і узуутурч зняхъыщхъэхам ящышт. Хэщіыныгъэхэр игъуэтим. Оийр иджыри языцт. Кавказ форитым щызауэрт башистыдэам жыхьэ танк зэгукъэмыгъэхэм я процент 16-м шінгъур. тандээм бийр иригъэкіутым, абы иджыри хуабжыу зыкъытпэщіноэрт.

9» ціз льаныр. Зауэм, лэжьыгьэм, ізцізкіз эзцізузэда жьарухэмрэ хабээхьумэ органхэмрэ я ветеранхэм я республикэ советым и президиумым хэт.

# ЗЭХЫХЬЭМ и къалэну щытар нэгъуэщ къэралжэм шеджа Ізщіагъэліхэр зэшэлізмырыр, республикэм и хъэрычэтыщізмырыр, республикэм и хъэрычэтыщізмым хуаіз зэпьщізныгъжэр гъэбыдэнырщ, я бизне і ужууар зэтеубланыміз защіэгъжьуэнырш, Урысейм и Цівхубз хъэрычэтыщізжэм я ассоциации и Къэбэрдей-Балъкъэр къудамэм и унафэщі Ефэнды Ритэ Программэм и мунафэщі Ефэнды Ритэ Программэм и мунафыц Барыхыр эххуэсахэм ягу къигъэкіыжащ. Ар республикэм инноваці экономика щызэтегьзувэнырш, нэгъуэщіхэм япяхыун, къат уражныры, нэгъуэщіхэм япяхыун, къат сых уражныры, нэгъуэшіхэм япяхыун, кых тожи заходізіным зарагьзузаціхірэ, жылагауэ гъэшізм и ізмагіз соми зегохуэнныры. Шыным пыща къэрал къаланжом уащыгальяченуры пышагьяч бірыу эхліціанізра шізальзжамря мардэхэмрэ тег къудейкіз эхріякізнуктьм, агіз гупсьскічіціхор, іхуа учаннукуым, агіз гупсьскічіціхор, іхуа учаннукуым, агіз гупсьскічіціхор, іхуа учаннуку къыщигъэсэбэпыпхьщ. Гупхэм я пашэ Щэнхабзэм - гулъытэ хэха

Щэнхабзэм и ильэсыр зэрызэхуащІы-жым теухуауэ Налшык щызэхуэсащ Уры-сейм и къэрал профессиональнэ гүпхэм я союзым хэтхэр.

КЪЭБЭРДЕЙ-БАЛЪКЪЭР, Ингуш, ыыстэн, Шэшэн республикэхэм, Ста к БэБЭР/КЕИ-БАЛ БК БЭР, Ингуш, Да-гъмстэн, Шэшэн республикэээм, Ставро-поль крайм уэрэдымэр къафээкИз щы Б базкІа ильасим жуузафІзкІамрэ заИууа базкІа ильасим жуузафІзкІамрэ заИууа учуражыхырэ, алхуарун Кавка Ингуражыхыра, алхуарун Кавка Ингуражыхыра зараГатыр, абы хуафаща гу-льыти зэрыхуэныктуар жаІш, Кавказ Ищхъэрэ федеральнэ щІмна-

льэм Щэнхабээм и ильэсир зэрыще-кlyэкlам нэхъ убгьуауэ кьытеувыlащ Кубань къэзакъ хорым и унафэщіым и къуэдаз, Урысейи и къэрал профессио-налыя гуптэм я союзым жэуап зыкъ и скеретарь Мищенка Еленэ. Абы зэпкъ-радауэ кыйгээльга хуаш, кээфак Кус-тымпрэ дяпэк!з утыку кърахыэн хуейу къйльыта Гуахугтуахэмрэ. Союзым хэтхэр къзпсальщ дэтхэнэми езым и Гуаху страьиКэмрэ щэнхабээм хуащіын хуей гульыгэр зыкхуадмэр кыхагьагир.

«ТУРИЗМЭМ и Ізнатіз зэмылізу-жылтурххми зегьзужыным нахь-ри нахь быдау дызэпыщіауз делэ-жынущ. Псом хуэмыдау гульытэ хуэтщіынущ сабийхэм зегьэгьэп-схуным. Москва къедза щіына-льэхэм щыщ школакіуэхэр іуащ-

#### Москва областымрэ КъБР-мрэ нэхъ зэпэгъунэгъу мэхъу



жэмалуа пьяга накъыбара къмаз-рыйуенум дегугъчующи Къобар-дей-Балкъкарър сытым дежи туристкам якузајухащ Ахарщ цјалажъвр ди лыжа къэжы-хымцагъзсобат курортхар», загурыјуаныгъэм ја щышја-дым жијащ КъБР-м и курорт-хамр у туризмамкіз и минист-рым.

хэмрэ туризмэмий и министрым. Москва областым щэнхабээмкі эминистрым къыхигьзидьзжукіащ кьэрал кіуэціым туризмэм зегьэу-жыннымія шыбі эхакіыпізхор нахьносу къзгърсобольштьзу «Комска къераа щіынальям щыпсэххэм дялякія гу нахъ-можным, альпинизмэм дихьэххэм уашхээмжуя льяла щыю курорт-хэм езагърабгыу загъэпсэхуным, альпинизмэм дихьэххэм кіз ізмальяфіхэр зэрыщіям», жиіащ абы.







### Абхъазым и хьэщІэ

Усакіуэ, зэдзэкіакіуэ, публицист, ШІДАА-м и академик, «Литературная Қабардино-Балкария» журналым и редактор нэхъышхьэ Тхьэзэплъ Хьэсэн Абхьза къэрал университетым иджыблагъз щыхьэщіащ.

зајуШДОР иригъакјузкіащ Абхьаз къэрал университетым и ректор, ЩДАА-м Естественна шјаныгъахомкіз Урысой Академием хэт Гварамия Алекэ. Зэхыкъэм хэт ащи университетым гъзсъянітъв јузкухожміз и прореж гащ университетым гъзсъянітъв јузкухожміз и прорем гот Чегия Медея.

- Ди къузш Абхъаз Республикэм исхэр си тхыгъэхэмрэ рубаихэмрэ йоджэ. Къэбгъэлъа-гуэмэ, Гварамия Алекэ си рубаи куэд гукіз ещіз икій абыхэм эзкихьз эз-мылізукъы-гуэхэм къъшсоржэ. Араш а шіыналъзм сыркуктыр кура гукіз ещі за при при при зауш быльноў забичанора за эўушцаў этъ рэмуэдим, иджы къызэрызахуліар гуалэш, Зэхыхэр гукънножу, гъэшізгъу-рун екіухіяш, тжеів Тхызэллых Хысэк-ріыуз яльа-пу Тхызэллыр нэхь гуал-туэлэр оріыуз яльа-пу Тхызэллыр нэхь гуал-туэлэр оріыуз яльа-пу Тхызэллыр нэхь гуал-туэлэр оріыуз яльа-пу Тхызэллыр нэхь гуал-туэл-туэлэр оріыуз яльа-пу Тхызэллыр нэхь гуал-туэл-туэлэр оріыуз яльа-пу Тхызэллыр нэхь гуал-туэл-туэл-туэл-ціыхуащ, Абы и «Элоха света», «Волшебное сердце-ткыльхэм, ди республикам шізі псухідам, и зыужыны-тым терууз упіцізуамкіў зыкыхуагызаш, Абхызм жэ-задзіялькум зэрыпскур алкуэдз эзкущетнякім дира-кія арагьзужыну датхэнэ зыми ээрикъалэныр. Кышцы-кышцерхащ, Къримы-піахму усакіуэм псальэ даха, хыухку куэл хужаівш. Гварамия Алекэ шіыхь тхыль кымуигы-зфошаци.

къвщеджащ. Кърижъллахэм усакіуэм псалъэ дахэ, хъузхъу куэд хужаіащ. Гварамин Алекэ щірыхь тхылъ къыхуигъэфэщащ ткъззапть Хьэсэн, Къэбэрыей-Балъкъэр Республи-кэмрэ Абхъазымрр я зэлыщіэныгъэр етъэфізкіуэным зэрыгелажьям, ар гъэбыдэным хэлъхьэныгъэ зэры-хуиціым паліщіэ.

ТЕКІУЖЬ Заретэ.



леяльыфіым нэхь ты-гьэфі шыіру кымціякінный править зайна править зайна птам якыя кымаляльнічці неверситет пкуахричиц. Абы щыхьэт тохура Къррмо-кру Жьямид и «Тхыгь» шкъзут хохура Къррмо-къзу жымаляльнічці неверситет

АР иджыблагъ» «Эльбрус» ткыль тедзапілы къвшыда замана кары кары вы прыка в п



Зезыргь ружь тытыный шаных тытыный шаных тытыный шаных тыный шаных тытыный шаных турыный шаных тытыным зы дагатыным за дагатыным зы дагатыным за дагатын

CANSIE HOARS

# ГъущІым и къуэ КъардэнгъущІ

Щышылэм и 10-м илээс 87-рэ ири-къуащ адыгэл шэджащэ, адыгэ хъы-барыжь, уэрэдыжь, псальэжь куэд зэмуэзыкэрысыжа, ткыль купщафіз зыкъом зи Іздакьэ къыщізкіа, уэрэд-жывакіуя грузээджэу шыга Къаралы-гъущі Зырамыку. А ціыху тельыджэм хузэжосльа усэм сыхуейт фэри фы-къеджэну.

#### **ЗЫРАМЫКУ**

ЗЫРАМЫКУ

Къардэнгъущ\у Гъущ\ым и къуэр
Гъущ\ым хузау ул\ыб быдэт,
Адытэа\у ц\ыму шражащъм
Лыгъэ пкалъу къвщ\ирму
Лыгъэ пкалъу шражащъм
Лазачати

къзунзукар, Лите-и гъзу ягъзувын эрмокъуз Хьэмид и ихуз эхлыщ а гъм тщы хъун тхылъхэр м. ширдий маринэ. ширдий маринэ.



ГъущІрэ ГъущІмпсэрэ. ГъущІ къумтІ иіащ - Бэчрэ Ізубэчмъррэ. А тІурщ къмзытепщІмкІар КъврдэнгъущІхэр. Зырамких лэликъми и набдазу ябжу зэрыщытам, адыгэм куэд зэрыным псори щыгъуазэш, Дигу къоуэ абы и ців замых зэрэм Налым зэрыцымы пород прагуальной прагодом прагуальной прагодом прагуальной пра

КЪАРДЭНГЪУЩІ Тосэ.





Налшык и Музыкэ театирын шекіуэкіаш «Я радость нахожу в друзьях» фестивалыр. А Гузху гуалэр кънзэратъэлэшаш 70-мээ КъБР-мээ Шэнхабэзыкіэ я минис-терствэхэм, эи узыншагъэм кън-тичкыхы ядэјэлыкъун мурадкіэ.

КОНЦЕРТЫР ирагъэкіуэкіащ телевиденэм и лэжьакіуэ Магомедра Фатимарэр Чээмскуэ Алихьаны, Ахэр къвізхузсахэм ехъуэхьуаци Ильасьщідэ угъурлы яжухэхнун айс гуфізгъуэрэ насыпрэ къахудэкіуэну.

Гулъытэ зыхуащІхэр

Зи узыншагьэм ныкъусаныгъэ иlэ сабий куэд мы концертым зэхуишэсат, я адэ-анэхэри лицІыгъуу. Уео Дадэмрэ Уэс Гуашэмрэ ціыкіухэм саугьэтхэр иратац икіи абыхэм ехьуэхтэуац узыншагъэ быда, гуфіэгыча лагэжагъэу ашымышдэну. гъуэ, дэрэжэгъуэ щымыщіэну. Іуэхур даіыгъащ икіи къызэхуэса-

хэм я гуксьыдэжым хагьэхьуащ республикэм и уэрэджыlакіуэ, кьэфа-кіуэ ныбжывшідэжм, таурыххым кызхаш ліыхыужызм я фащяхор зыщыгь артистэм сабийхэр ягьэ-гушхуащ. Ахэр хуабжыу щыгуфіы-кіащ къыхуащіа гульытам. БЖЬЫХЬЭЛІ Розэ.





Шэрэдж районым иджыблагьэ щекіуэ-кіащ 2001 - 2002 гьэхэм къалъхуа ныб-жьыщіэхэм боксымкіэ я республикэпсо зэхьэзэхуэ.

лъостэн Музз

#### Гукъинэж зэращыхъуам **ШЭЧ ХЭЛЪКЪЫМ** • Бокс



# «Амикс»-р илъэси 10 ирокъу

Дунейм щіэдзапіэ зэриіэм хуэдэу, дэтхэнэ Іуэхури зэгуэр ежьзу аращ. Къафэмрэ уэрэдымкіэ «Амикс» театрми апхуэдэ щіэдзапіэ иіэщ.

театрми апхуэлэ шІздзапІз иІзш.

2004 ГБЭМ Сыкажа ФатІима, Хъусинхэ Анзоррэ Аскэррэ, Аттаев Азнор,
Будаевэ Иринэ, Хьожь Тимур, Хьомырзэ Азямат, Ліул Руспан сымя, ногъуэщіхэри захузсат Къул Амир и мурадыр даІвітьыну, Абыхам къватацылъквалэныр, лэжьыгъэр зэ еплънгъуэкіз
гугэу къвіпщактърут, затуэнэри уэрэд
жы Ізкібами, актер Ізщіатъэми, къэфэнми хэзятъя курёт. Гулым хэтэр математик, инженер, филолог, хьорычатыщір хъуну еджжэрэл Къульім
КъБКъУ-м и лэжьакіуэхэри къыдэіапыктури, щіалогэуал гулыщіра къунахуащ. «Амикс»—м хэткэм нобэ жаіз я
пол зъобакуэжур щажыва абыхам щір-КъБКъУ-м и лажьакіуахари къвдаізвіктури, щіальтэуала гупшіарі къзунахуаци. «Амикс-м хатхам нобо жаіз я 
пал эльбак-хуахор щачым абыхам щіагъзкъуэн къвдуахуар Нахущ Зарема 
(КъБКъУ-м и физико-математико факультетым и кафедрам и доцент) заи 
заращымыгтуршанур, актер іззатьяізнымкіз Дахкушокъуэ Мадина, Урыс 
Светлана, Баща Аскар сыма гугру 
квазрыдекьар ягу зарильыр. Апухягаца Арам маснуартам, «Гъввана маснуартам и кърдана 
у 20М тъзми маснуартам, «Гъвгъзнатъва иным и хъьбар цінкіухар» 
(рішшітърэ и изум кърдана 
гура 
у 20М тъзми маснуартам, «Гъвтуннатъв иным и хъьбар цінкіухар» 
(рішшітърэ и изум 
крищет гуксином 
ятащ. Абы щытъуми КъБКъУ-м и ректорк 
зарамня 
запрачна 
запрачн

урхуугъуэ зыбжанэм хэтащ «Амикс»-р ийп сыт щыгъуи хуэдзу ехъулізныгъхор ийащ. Ар щыпащ къэзан щекуака щалогъуала эзгухьзныгъзхэм я епліанэ захузсым, алхуэдзуи Комсомольям илться 90-р къзбэрдейБалъкъэрым щыщагъэлъвліям, революцам и заманхэм теухуу хуэрдхур я концертышхуэм щагъэзэщіащ. 
2009 гъэм «Амикс» гурным хэтхэм махуэ гукъннэжхэр шагъэкуащ Москва къэрал университетым. Адрей щынагъзхэм къикіа гулхэм я гъусэу, ди щіалъзхэм къикіа гулхэм я гулхан у какакака риском ди захуару з учнаш, фунейташ усакіуз К-зьшэж Иннэ и фэеппъ шыхым. Абы кызікільнікуац «Кав-казыр псоми ди зауудар унаць- дуней-псо фестиваны». 2009 т-зър театрым зауущіыжащ и юбилей пшыхькіз -ильзоштху ущиктуат! Щідлягьуалар хакупсау къвзаригьэжум, щанхабази ястьзужьыным и къвду зарыжильзьом щхъякіз «Амикс»-м и унафэщ! Къул Амир Налшек щішіп Администрацэм шіхых ткыть къвкумгь эфонеци. Тур-2010 гъз А тыосыр укънниц. Тур-2010 гъз А тыосыр укънниц. Тур-стини образования правильного и каратамкіз. Цокіылым ар и етіуана пшыхьт. Кіуз пэтми «Амикс»-р адрей хэ-гьузгусми къвщаціьмуац, фіьуз ща-пъэгуаці. Езь гулым хутэми абы щхъякіз япъэкі къвганаркъвим, я репертуарым зрагьзумгь, зрагьзубгьу-2011 гъз А «Амикс»-м артистьщізжур къвжахнуащ, ахэ «Ныбиксьтум и пса-пъз узрадымкіз яглу утыку къмканц.

КъБКъУ-р къызарыза уахра илъзс 80 щрикъуми а Туахур гъзлъзлізнымкіз мы щалат-уала гутымра Къул Амиррэ я гуашіз еблажакъык: нарт уарадыжам къышцаніздазу хаку заузшухуми иджырей зэманым паджажжари прави прави паджажари прави паджажари прави прави паджажари прави пр

БАГЪЭТЫР Луизз





# Адыгэ махуэгъэпс 20

CAMBIE HEARE

Къэбэрдей лъэпкъ газетым и журналистхэр











Бр.













БАЛЗЭУЭГЪУЭ 6 13 20 27 7 14 21 28 Бр. 1 8 15 22 29 Mxy. 2 9 16 23 30 Mp. 3 10 17 24 31 Щб. 4 11 18 25 Тхь. 5 12 19 26



# ГЪАТХЭПЭ



#### Нобэ Урысей печатым и махуэщ

ШЫШЫЛЭ

Mxy. 1 8 15 22 29

Mp. 2 9 16 23 30

Щб. 3 10 17 24 31

Txb. 4 11 18 25

Гъу.

5 12 19 26

6 13 20 27

7 14 21 28

(К/Зужыр, Пэш/здээр 1-нэ нап.).
Прессом и электрон Ізмапсымэхэр каркы на наружаны парактары Ізманым мы арманым каржару мынин 150-м шүнгүү, Абына жар каркы каркы



7 14 21 28 Гъи. 1 8 15 22 29 Бр. 2 9 16 23 30 Mxu. 3 10 17 24 Mp. 4 11 18 25 Щ6. 5 12 19 26 Тхь. 6 13 20 27

ФОКІАДЭ

#### МЭЛЫЖЬЫХЬ 6 13 20 27 Бл.





Упсэунщ - щыі эхукі эзы адыг э Прозэу тха усэ



ЖЭПУЭГЪУЭ 5 12 19 26 Гъу. 6 13 20 27 Бn.

7 14 21 28 Mxu.1 8 15 22 29 Mp. 2 9 16 23 30 Щб. 3 10 17 24 31 Тхь. 4 11 18 25





### МЭКЪУАУЭГЪУЭ





**ДЫГЪЭГЪАЗЭ** 7 14 21 28 Бл. Гъу. 1 8 15 22 29 Бр. 2 9 16 23 30 Mxy. 3 10 17 24 31 Mp. 4 11 18 25

Щб. 5 12 19 26 Тхь. 6 13 20 27





















ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

ДИ ХЭШІАПІЭР 360030, Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэ, Налшык къалэ, Лениным и ц!эр зезыхьэ уэрам, 5, ебгъуанэ - епщіанэ къатхэр.

«Тетраграф» ООО-м щытрадзащ. КъБР, Налшык къ., Лениным и уэрам, 33.

Газетым Іэ щытрадзар сыхьэт 22.30-рщ.

Тираж 4.246 Заказ №2